



OM TRANS

الوكيل المعتمد لدى الجمارك

دليل عملي

INCOTERMS® 2020

مصطلحات التجارة الدولية

فهم القواعد ال11 للتجارة الدولية
وأثرها على عملياتكم في الاستيراد والتصدير

التكاليف · المخاطر · الإجراءات: من يفعل ماذا، ومتى؟

www.omtrans.com · contact@omtrans.com · +213 23 80 40 27

الجزائر (المقر) · بجاية – معتمد لدى الجمارك الجزائرية منذ 1999

ما هي مصطلحات التجارة الدولية (Incoterms®)؟

مصطلحات التجارة الدولية (Incoterms®) قواعد تصدرها الغرفة التجارية الدولية (ICC). تحدد في ثلاثة أحرف توزيع التكاليف والمخاطر والإجراءات بين البائع والمشتري في بيع دولي. النسخة السارية هي نسخة 2020، وتضم 11 قاعدة.

لا تنظم

- × نقل الملكية
- × الثمن وشروط الدفع
- × القانون المطبق على العقد
- × سبل الطعن عند نزاع تجاري

تحدد هذه المصطلحات

- ✓ نقطة تسليم البضاعة
- ✓ انتقال المخاطرة (سرقة، فقدان، تلف)
- ✓ توزيع تكاليف النقل
- ✓ من يتولى الإجراءات الجمركية
- ✓ من يكتب التأمين

عائلتان من القواعد

1. جميع وسائل النقل

EXW · FCA · CPT · CIP · DAP · DPU · DDP

2. النقل البحري والنهري فقط

FAS · FOB · CFR · CIF

نصيحة: للاهوية، فضلو FCA / CPT على FOB / CFR. لأن المخاطرة تبقى غير محددة جيداً بعد تسليم الصندوق في المحطة.

يكتب Incoterm دائما متبوعا بمكان محدد وبالنسخة. المكان المذكور يغير كل شيء: فهو يحدد النقطة الدقيقة التي تنتقل عندها التكاليف والمخاطر.

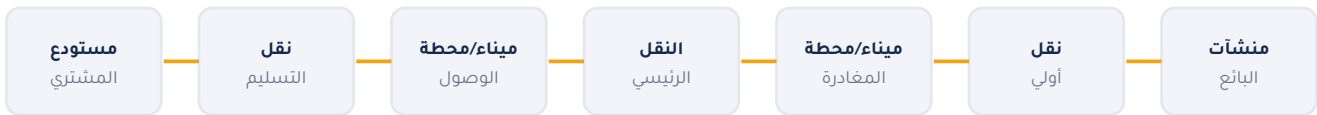
FOB – ميناء الجزائر – Incoterms® 2020

القاعدة + المكان المتفق عليه + النسخة

المخاطرة والتكلفة: نقطتان مختلفتان

في قواعد الفئة C (CPT, CIP, CFR, CIF), يدفع البائع النقل حتى الوجهة، لكن المخاطرة تنتقل أبكر بكثير – عند التسليم للناقل أو التحميل على ظهر السفينة. وهذا أكثر الأخطاء شيوعا: دفع النقل لا يعني تحمل المخاطرة خلاله.

سلسلة الإمداد، خطوة بخطوة



حسب Incoterm المختار:

· تنقل التكاليف حتى الوصول دون المخاطرة C تنتقل عند المغادرة · قواعد الفئة FOB/FCA · ينقل كل شيء من منشآت البائع EXW · تحمل المخاطرة حتى مكان وجهة المشتري DAP/DPU/DDP

العائلة 1 - جميع وسائل النقل

القواعد السبع متعددة الوسائط

تسليم في المصنع

EN: Ex Works

يضع البائع البضاعة تحت تصرف المشتري في منشأته (مصنع، مستودع). وهي الالتزام الأدنى على البائع.

التسليم في منشآت البائع، دون تحميل البضاعة.

انتقال المخاطرة بمجرد وضع البضاعة تحت التصرف في منشآت البائع.

التخليص عند التصدير على عاتق المشتري.

الخلاصة كل شيء يقع على المشتري. غير ملائم لمستورد جزائري لا يتحكم في التصدير من بلد المنشأ.

EXW

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع انتقال المخاطرة

منشآت المشتري

منشآت البائع

التسليم للناقل

EN: Free Carrier

يسلم البائع البضاعة مخصصة للتصدير إلى الناقل الذي يعينه المشتري، في مكان متفق عليه.

التسليم إلى الناقل، في منشآت البائع أو مكان آخر متفق عليه.

انتقال المخاطرة عند التسليم إلى الناقل الأول.

التخليص عند التصدير على عاتق البائع.

الخلاصة القاعدة الأكثر مرونة وحداثة، ينصح بها للحاويات (خيار سند شحن «على ظهر السفينة» منذ 2020).

FCA

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع انتقال المخاطرة

منشآت المشتري

منشآت البائع

النقل مدفوع إلى

EN: Carriage Paid To

يدفع البائع النقل الرئيسي حتى مكان الوجهة المتفق عليه، لكن المخاطرة تنتقل قبل ذلك بكثير.

التسليم عند التسليم إلى الناقل الأول (≠ الوجهة).

انتقال المخاطرة عند التسليم إلى الناقل الأول، رغم أن البائع يدفع حتى النهاية.

التأمين لا التزام.

الخلاصة انتبهوا للفارق: يدفع البائع النقل حتى الوجهة لكنه لم يعد يتحمل المخاطرة خلال ذلك المسار.

CPT

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع انتقال المخاطرة

منشآت المشتري

منشآت البائع

النقل والتأمين مدفوعان إلى

EN: Carriage and Insurance Paid To

مثل CPT، لكن البائع يكتب إضافة تأميننا «شاملا» لمصلحة المشتري.

التسليم عند التسليم إلى الناقل الأول.

انتقال المخاطرة عند التسليم إلى الناقل الأول.

التأمين إلزامي، بمستوى مرتفع (شروط ICC A) – جديد 2020.

الخلاصة لا يستعمل في الاستيراد بالجزائر (التأمين محلي إلزاما): يفضل CPT + تأمين محلي.

CIP

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع ● انتقال المخاطرة



التسليم في المكان

EN: Delivered at Place

يسلم البائع البضاعة جاهزة للتفريغ في مكان الوجهة المتفق عليه.

التسليم في المكان المتفق عليه، دون تفريغ.

انتقال المخاطرة عند الوصول إلى المكان المتفق عليه، قبل التفريغ.

التخليص عند الاستيراد على عاتق المشتري.

الخلاصة يتحمل البائع النقل والمخاطرة حتى الوجهة؛ ويتولى المشتري التخليص والتفريغ.

DAP

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع ● انتقال المخاطرة



التسليم في المكان مفرغا

EN: Delivered at Place Unloaded

القاعدة الوحيدة التي تلزم البائع بتفريغ البضاعة في مكان الوجهة، تحل محل DAT السابقة (2020).

التسليم في المكان المتفق عليه، مفرغا من قبل البائع.

انتقال المخاطرة بعد التفريغ في مكان الوجهة.

التخليص عند الاستيراد على عاتق المشتري.

الخلاصة تأكدوا من توفر وسائل التفريغ المناسبة في مكان الوجهة.

DPU

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع ● انتقال المخاطرة



التسليم خالص الرسوم

EN: Delivered Duty Paid

أقصى التزام على البائع: يسلم البضاعة مخلصاً عند الاستيراد، مع دفع الحقوق والرسوم.

التسليم في المكان المتفق عليه، مخلصاً عند الاستيراد، دون تفريغ.

انتقال المخاطرة عند الوصول إلى المكان المتفق عليه.

التخليص عند الاستيراد على عاتق البائع.

الخلاصة صعب التطبيق في استيراد الجزائر؛ نادراً ما يتقن بائع أجنبي التخليص والرسم على القيمة المضافة المحليين. يتجنب إلا لحالات خاصة.

DDP

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع ● انتقال المخاطرة



العائلة 2 – بحري ونهري

القواعد الأربع البحرية

التسليم بجانب السفينة

EN: Free Alongside Ship

يسلم البائع البضاعة بجانب السفينة (رصيف أو صندل) في ميناء الشحن المتفق عليه.

التسليم بجانب السفينة، في ميناء الشحن.

انتقال المخاطرة بمجرد وضع البضاعة بجانب السفينة.

التخليص عند التصدير على عاتق البائع.

الخلاصة للبضائع التقليدية (سائبة، طرود ثقيلة)، لا للحاويات.

FAS

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع ● انتقال المخاطرة



التسليم على ظهر السفينة

EN: Free On Board

يسلم البائع البضاعة على ظهر السفينة التي يعينها المشتري. القاعدة الأكثر استعمالاً في الاستيراد بالجزائر.

التسليم على ظهر السفينة، في ميناء الشحن.

انتقال المخاطرة بمجرد وجود البضاعة على ظهر السفينة.

النقل الرئيسي يحجزه ويدفعه المشتري.

الخلاصة شائع جداً. قيمة FOB هي الأساس، يضاف إليها الشحن والتأمين لاحتساب القيمة الجمركية.

FOB

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع ● انتقال المخاطرة



التكلفة والشحن

EN: Cost and Freight

يدفع البائع الشحن البحري حتى ميناء الوجهة، لكن المخاطرة تنتقل بمجرد التحميل على ظهر السفينة.

التسليم على ظهر السفينة، في ميناء الشحن.

انتقال المخاطرة بمجرد التحميل، عند المغادرة (≠ ميناء الوصول).

التأمين لا التزام.

الخلاصة يدفع البائع الشحن حتى ميناء الوصول لكنه لا يغطي المخاطرة خلال العبور.

CFR

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع ● انتقال المخاطرة



التكلفة والتأمين والشحن

EN: Cost, Insurance and Freight

مثل CFR، إضافة إلى تأمين بحري يكتبه البائع (تغطية دنيا).

التسليم على ظهر السفينة، في ميناء الشحن.

انتقال المخاطرة بمجرد التحميل، عند المغادرة.

التأمين إلزامي، بمستوى أدنى (شروط ICC C).

الخلاصة لا يستعمل في الاستيراد بالجزائر (التأمين محلي إلزاماً): يشتري بـ CFR ثم يؤمن لدى شركة جزائرية.

CIF

Incoterms® 2020

التكلفة على عاتق البائع ● انتقال المخاطرة



جدول ملخص المسؤوليات

ب = على عاتق البائع · م = على عاتق المشتري · - = لا التزام.

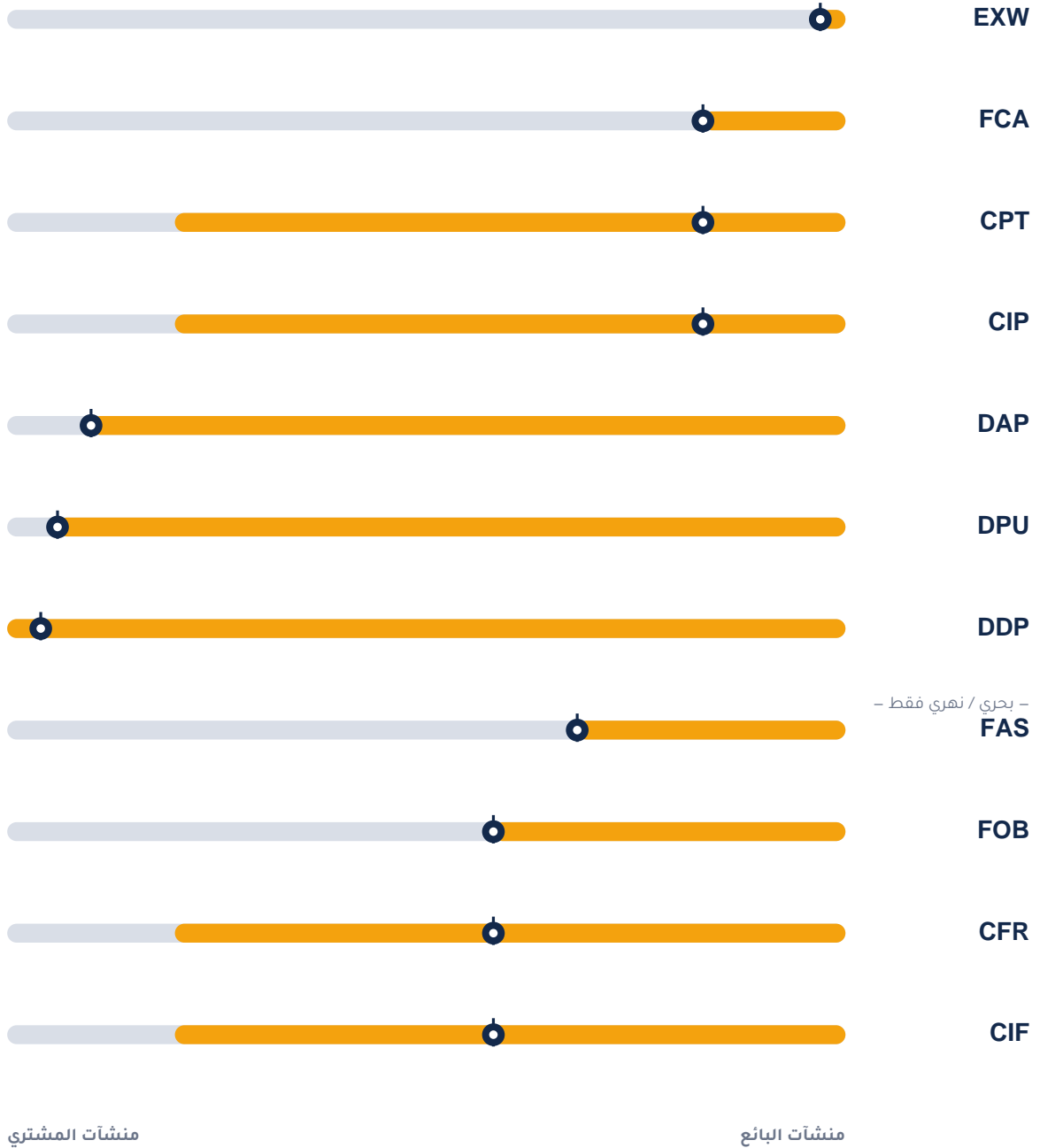
التخليص استيراد	التأمين	النقل الرئيسي	التخليص تصدير	القاعدة
م	-	م	م	EXW
م	-	م	ب	FCA
م	-	ب	ب	CPT
م	ب	ب	ب	CIP
م	-	ب	ب	DAP
م	-	ب	ب	DPU
ب	-	ب	ب	DDP
- بحري / نهري فقط --				
م	-	م	ب	FAS
م	-	م	ب	FOB
م	-	ب	ب	CFR
م	ب	ب	ب	CIF

حالة خاصة DPU: القاعدة الوحيدة التي يفرغ فيها البائع البضاعة في الوجهة. في CIP التأمين موسع (شروط A). وفي CIF أدنى (شروط C).

التكلفة والمخاطرة: من يتحمل ماذا؟

لكل قاعدة: الشريط الذهبي يبين إلى أين تصل تكاليف البائع؛ والنقطة تحدد أين تنتقل المخاطرة إلى المشتري.

التكلفة على عاتق البائع على عاتق المشتري انتقال المخاطرة



قواعد الفئة C (CPT, CIP, CFR, CIF) تظهر الفج جيداً: شريط ذهبي طويل (تكاليف مدفوعة بعيداً) لكن نقطة مبكرة (المخاطرة انتقلت سلفاً).

القيمة الجمركية Incoterms والقيمة الجمركية

في الجزائر، القيمة الجمركية عند الاستيراد هي مبدئياً القيمة CIF: ثمن البضاعة + الشحن + التأمين حتى نقطة الدخول إلى الإقليم (وفق اتفاق منظمة التجارة العالمية بشأن التقييم الجمركي). يحدد Incoterm المختار ما هو مدرج أصلاً في الفاتورة وما يجب إضافته لإعادة تكوين تلك القيمة.

شراء FOB	إضافة الشحن + التأمين المحلي للحصول على القيمة CIF المصرح بها.
شراء CFR	الشحن مدرج: يضاف التأمين المكتتب في الجزائر.
شراء CPT	النقل مدرج حتى المكان المتفق عليه: يضاف التأمين المحلي.
شراء EXW	إضافة النقل الأولي والمناولة والشحن والتأمين المحلي.

توصيات لمستورد جزائري

- التأمين محلي إلزاماً: تفرض التنظيمات الجزائرية تأمين البضائع المستوردة لدى شركة قائمة في الجزائر. لذلك لا يستعمل CIF وCIP (تأمين مكتتب في الخارج).
- اشترى بالأحرى CFR (بحري) أو CPT (متعدد الوسائط). ثم اكتتبوا التأمين لدى مؤمن جزائري.
- تجنبوا DDP: نادراً ما يتقن مورد أجنبي التخليص والجبابة الجزائريين.
- يحملكم التصدير من بلد المنشأ: لا تقبلوه إلا بوجود مراسل في عين المكان EXW.
- صرحوا بالIncoterm الدقيق والمكان المتفق عليه: فهما يحددان احتساب الحقوق والرسوم.



OM TRANS

أي شك في اختيار Incoterm؟

اختيار Incoterm يحدد تكاليفكم ومخاطركم ومبلغ حقوقكم الجمركية. يقدم لكم وكلاؤنا المشورة حول القاعدة الأنسب لكل عملية، حتى قبل الطلب.

مكتب بجاية

03 شارع الإخوة كارة، عمارة A، الطابق 2، القدس –
بجاية

+213 44 20 12 27

مكتب الجزائر (المقر)

المركز التجاري والأعمال المحمدية، الطابق 7، مكتب
رقم 1261 – الطريق الوطني 24، 16058 المحمدية،
الجزائر

+213 23 80 40 27

contact@omtrans.com

www.omtrans.com

الوكيل المعتمد لدى الجمارك رقم 99376 – منذ 1999